

METADATA

General:

Author ID: 0820

Test language: Czech

CEFR level of test: B1

Task : answer to the email of Alena - ID: 1_Alena

Mother tongue: German

Age: not reported

Gender: male

Rating:

Overall CEFR rating: A2

Grammatical accuracy: A2

Orthography: A2

Vocabulary range: A2

Vocabulary control: B1

Coherence/Cohesion: A2

Sociolinguistic appropriateness: A2

Learner text:

29.ledna2008

Ahoj Aleno,

děkuji pro tvého e-mail a jsem rád, že přijedeš do Drážďan. Kdybys chtěla uměš k mně domů jít odpoledne. Kdy, potom můžu pro tebe dojet na nádraží.

Studium je O.K. Vím, že jsem dovoleno být odjet v Alp. Potom budu pracovat. Jaké bylo lyžování? Moc sněhu. Kolik stojí kurz češtiny a kdy začne? Poslaš mi tento inzerát. Jak se máš vlastně? Mám se dobře. Studuji ještě v Drážďanech informatiku a bydlím doma v Pirně. Milý pozdrav.

Martin

Target hypothesis 1:

Jít ke mně domů odpoledne. Kdy potom můžu pro tebe dojet na nádraží? Studium je o.k. O dovolené chci. Pošleš mi tento inzerát? Jak se máš vlastně? Mám se dobře. Studuji ještě v Drážďanech informatiku a bydlím doma v Pirně. Milé pozdravy. Martin

Target hypothesis 2:

29.ledna2008 Ahoj Aleno, děkuji za tvůj e-mail a jsem rád, že přijedeš do Drážďan. Kdybys chtěla, můžu jít ke mně domů odpoledne. Kdy potom můžu pro tebe dojet na nádraží? Studium je o.k. O

dovolené chci odjet do Alp . Potom budu pracovat . Jaké bylo lyžování ? Moc sn ěhu ? Kolik stojí kurz
eštiny a kdy za ěná ? Pošleš mi tento inzerát ? Jak se máš vlastn ě ? Mám se dob ě . Studuju ješt ě v
Draž ěnech informatiku a bydlím doma v Pirn ě . Milé pozdravy . Martin